



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



8099/10 (Presse 78)

(OR. en)

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3006η σύνοδος του Συμβουλίου

### Γεωργία και Αλιεία

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 2010

Πρόεδρος

**κα Elena ESPINOSA MANGANA**  
Υπουργός Περιβάλλοντος και Αγροτικού και Θαλάσσιου  
Περιβάλλοντος της Ισπανίας

# Τ Υ Π Ο Σ

## Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

*Το Συμβούλιο σημείωσε τα συμπεράσματα της Προεδρίας σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής με θέμα τη «Βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη», τα οποία έτυχαν υποστήριξης από την πλειοψηφία των κρατών μελών.*

*Το Συμβούλιο σημείωσε συμπεράσματα της Προεδρίας για το «Μέλλον της ΚΓΠ: Μέτρα διαχείρισης της αγοράς μετά το 2013», τα οποία έγιναν δεκτά από τις μελλοντικές προεδρίες του Βελγίου και της Ουγγαρίας και υποστηρίχθηκαν από την πλειοψηφία των κρατών μελών.*

*Οι υπουργοί αντήλλαξαν απόψεις για το ρόλο που θα μπορούσαν να διαδραματίσουν η γεωργία και η Κοινή Γεωργική Πολιτική στο πλαίσιο της νέας Ευρωπαϊκής Στρατηγικής για την απασχόληση και την ανάπτυξη.*

*Εξάλλου, η Επιτροπή ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με την πρόσφατη τριμηνιαία της έκθεση για την αγορά γαλακτοκομικών προϊόντων.*

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ<sup>1</sup>

<b>ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ</b> .....	<b>5</b>
-----------------------------	----------

### **ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**

ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ .....	7
ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΚΓΠ: ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΜΕΤΑ ΤΟ 2013 .....	8
ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΚΓΠ ΣΤΗΝ ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΕ 2020.....	9
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.....	10
ΔΙΑΦΟΡΑ .....	11

### **ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**

#### *ΓΕΩΡΓΙΑ*

- Έγκριση και απόρριψη ορισμένων ισχυρισμών υγείας στα τρόφιμα - διαδικασία επιτροπής..... 13

#### *ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ*

- Ευρωμεσογειακή υπουργική διάσκεψη για το νερό .....
- Κατάλληλα μέτρα κατά των νησιών Φίτζι .....
- Περιοριστικά μέτρα κατά της Γουινέας .....
- Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ΕΕ-Μαυροβουνίου .....
- Διάδοση των πυρηνικών όπλων .....

#### *ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ*

- Αντιντάμπινγκ - Σανίδες σιδερώματος από την Κίνα..... 15

#### *ΕΝΕΡΓΕΙΑ*

- Λαμπτήρες - απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού - διαδικασία επιτροπής..... 15
- <sup>1</sup>
- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
  - Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
  - Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιημένες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

*ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ*

- Χημικά προϊόντα: σύστημα REACH - Τροποποιήσεις στα δελτία δεδομένων ασφάλειας ..... 16

**ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ**

Οι Κυβερνήσεις των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

**Βέλγιο:**

κα Sabine LARUELLE

Υπουργός ΜΜΕ, Αυτοαπασχολουμένων, Γεωργίας και Πολιτικής Επιστημών

**Βουλγαρία:**

κ. Miroslav NAYDENOV

Υπουργός Γεωργίας και Επισιτισμού

**Τσεχική Δημοκρατία:**

κ. Jakub ŠEBESTA

Υπουργός Γεωργίας

**Δανία:**

κ. Henrik HØEGH

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας

**Γερμανία:**

κα Ilse AIGNER

κ. Robert KLOOS

Ομοσπονδιακή Υπουργός, Επισιτισμού, Γεωργίας και Προστασίας των Καταναλωτών  
Γενικός Διευθυντής

**Εσθονία:**

κ. Helir-Valdor SEEDER

Υπουργός Γεωργίας

**Ιρλανδία:**

κα Brendan SMITH

κ. Sean CONNICK

Υπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Τροφίμων  
Υπουργός Επικρατείας για θέματα Αλιείας και Δασών

**Ελλάδα:**

κα Αικατερίνη ΜΠΑΤΖΕΛΗ

Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

**Ισπανία:**

κα Elena ESPINOSA MANGANA

κ. Josep PUJEU ROCAMORA

κ. Joaquim LLENA I CORTINA

Υπουργός Περιβάλλοντος και Αγροτικού και Θαλάσσιου Περιβάλλοντος  
Υφυπουργός Αγροτικού Περιβάλλοντος και Υδάτων  
Υπουργός Γεωργίας της Αυτόνομης Κοινότητας της Καταλονίας

**Γαλλία:**

κ. Bruno LE MAIRE

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας

**Ιταλία**

κ. Vincenzo GRASSI

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

**Κύπρος:**

κα Αίγλη ΠΑΝΤΕΛΑΚΗ

Γενική Διευθύντρια, Υπουργείο Γεωργίας Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

**Λεττονία:**

κ. Jānis DŪKLAVS

Υπουργός Γεωργίας

**Λιθουανία:**

κ. Kazys STARKEVICIUS

Υπουργός Γεωργίας

**Λουξεμβούργο:**

κ. Romain SCHNEIDER

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

**Ουγγαρία:**

κ. József GRÁF

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

**Μάλτα:**

κ. George PULLICINO

Υπουργός Πόρων και Αγροτικών Θεμάτων

**Κάτω Χώρες:**

κα Gerda VERBURG

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Ποιότητας Τροφίμων

**Αυστρία:**

κ. Nikolaus BERLAKOVICH

Ομοσπονδιακός Υπουργός Γεωργίας, Δασών, Περιβάλλοντος και Υδάτινων Πόρων

**Πολωνία:**

κ. Marek SAWICKI

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

**Πορτογαλία:**

κ. António SERRANO

Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας

**Ρουμανία:**

κ. Mihail DUMITRU

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

**Σλοβενία:**

κ. Uroš VAJGL

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

**Σλοβακία:**

κ. Vladimír CHOVAN

Υπουργός Γεωργίας

**Φινλανδία:**

κα Sirkka-Liisa ANTTILA

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

**Σουηδία:**

κ. Eskil ERLANDSSON

Υπουργός Γεωργίας

**Ηνωμένο Βασίλειο:**

κ. Jim FITZPATRICK

κ. Huw IRRANCA-DAVIES

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Περιβάλλοντος  
Κοινοβουλευτικός Υφυπουργός, Υπουργός Φυσικών  
Πόρων και Θαλάσσιου Περιβάλλοντος, Αγρίας Πανίδας  
και Χλωρίδας και Αγροτικών Υποθέσεων

**Επιτροπή :**

κ. Μαρία ΔΑΜΑΝΑΚΗ

κ. Dacian CIOLOȘ

κ. Janez POTOČNIK

Μέλος

Μέλος

Μέλος

**ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ****ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΑΛΥΣΙΔΑΣ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ**

Το Συμβούλιο σημείωσε ότι το σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για τον τρόπο βελτίωσης της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων οριστικοποιήθηκε υπό μορφή συμπερασμάτων της Προεδρίας, με την υποστήριξη της ευρείας πλειοψηφίας των αντιπροσωπιών. Τα συμπεράσματα παρατίθενται στο έγγραφο [8124/10](#).

Τα συμπεράσματα αντικατοπτρίζουν το αποτέλεσμα της ανταλλαγής απόψεων που πραγματοποιήθηκε κατά τη σύνοδο του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 2010 όσον αφορά την ανακοίνωση της Επιτροπής «Βελτίωση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού τροφίμων στην Ευρώπη» ([15330/09](#)), εν συνεχεία της έκθεσης του Δεκεμβρίου 2008 για τις τιμές των τροφίμων στην Ευρώπη ([17380/08](#)).

Η αλυσίδα εφοδιασμού τροφίμων συνενώνει τρεις σημαντικούς τομείς της ευρωπαϊκής οικονομίας: τη γεωργία, τη μεταποιητική βιομηχανία τροφίμων και το εμπόριο. Οι επιδόσεις της αφορούν άμεσα τους πολίτες, δεδομένου ότι οι δαπάνες διατροφής αποτελούν το 16% του συνόλου των δαπανών των ευρωπαϊκών νοικοκυριών και αποκτούν ακόμη μεγαλύτερη σημασία καθ' οδόν προς την ανάκαμψη μετά την τρέχουσα οικονομική κρίση.

Το δεύτερο ήμισυ του 2007, οι αυξήσεις των τιμών των βασικών γεωργικών προϊόντων επιταχύνθηκαν και στις αρχές του 2008 ανήλθαν σε εξαιρετικά υψηλά επίπεδα. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ιουνίου 2008 ζήτησε από την Επιτροπή να εξετάσει τα θέματα αυτά και να υποβάλει σχετική έκθεση μέχρι το Δεκέμβριο του 2008. Ανταποκρινόμενη στο αίτημα αυτό, η Επιτροπή πρότεινε την καλύτερη παρακολούθηση της εξέλιξης των τιμών των βασικών γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων, την ανάλυση των επιπτώσεων της κερδοσκοπίας στις τιμές των βασικών γεωργικών προϊόντων και τη διερεύνηση της λειτουργίας της αλυσίδας εφοδιασμού των τροφίμων.

**ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΚΓΠ: ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΜΕΤΑ ΤΟ 2013**

Το Συμβούλιο σημείωσε τα συμπεράσματα της Προεδρίας για το «Μέλλον της ΚΓΠ: Μέτρα διαχείρισης της αγοράς μετά το 2013», τα οποία αποδέχονται πλήρως οι μελλοντικές προεδρίες του Βελγίου και της Ουγγαρίας, ήτοι τα δύο έτερα μέλη της προεδρικής Τρόικας, και υποστηρίζουν οι περισσότερες αντιπροσωπίες, βλέπε [7451/1/10 REV 1](#). Τα συμπεράσματα αντανakλούν την ανταλλαγή απόψεων που πραγματοποίησαν οι υπουργοί στις 22 Φεβρουαρίου 2010, με βάση έγγραφο της Προεδρίας ([6063/10](#)).

Η Προεδρία, υπογραμμίζοντας την ανάγκη να εξασφαλιστεί η μελλοντική βιωσιμότητα της γεωργίας, εκτίμησε ότι τα συμπεράσματα παρέχουν χρήσιμη βάση για τη μελλοντική συζήτηση όσον αφορά την ΚΓΠ μετά το 2013.

Η Προεδρία υπενθύμισε ότι είχαν διεξαχθεί συζητήσεις σχετικά με το μέλλον της ΚΓΠ επί γαλλικής, τσεχικής και σουηδικής Προεδρίας και κάλεσε τις μελλοντικές Προεδρίες να συνεχίσουν τις εργασίες αυτές. Αναμένεται να υποβληθεί κείμενο γενικού προσανατολισμού από την Προεδρία κατά την άτυπη σύνοδο των υπουργών Γεωργίας που θα διεξαχθεί από τις 30 Μαΐου έως την 1η Ιουνίου στη Mérida της Ισπανίας.



## **ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΚΓΠ ΣΤΗΝ ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΤΗΣ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΕ 2020**

Το Συμβούλιο προέβη σε ανταλλαγή απόψεων για τη γεωργία και την ΚΓΠ στην προοπτική της στρατηγικής ΕΕ με ορίζοντα το 2020. Η συζήτηση βασίστηκε σε έγγραφο της Προεδρίας ([7453/1/10](#)) το οποίο περιείχε ερωτηματολόγιο.

Οι υπουργοί εκτίμησαν εν γένει ότι η γεωργία και η ΚΓΠ δεν λαμβάνονται επαρκώς υπόψη στην ανακοίνωση της Επιτροπής «ΕΥΡΩΠΗ 2020 - Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» ([7110/10](#)). Ωστόσο, εξέφρασαν ικανοποίηση διότι στα συμπεράσματα του εαρινού Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 25ης και 26ης Μαρτίου 2010 αναγνωρίζεται ότι ο διατηρήσιμος, παραγωγικός και ανταγωνιστικός γεωργικός τομέας θα συμβάλει σημαντικά στη νέα ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση και την ανάπτυξη. Πολλοί υπουργοί συμφώνησαν ότι η γεωργία θα μπορούσε να διαδραματίσει πρωταγωνιστικό ρόλο στην επίτευξη καθεμιάς από τις τρεις προτεραιότητες της νέας στρατηγικής, δηλ. την έξυπνη ανάπτυξη (π.χ. μέσω καινοτομιών για τη βέλτιστη αξιοποίηση των φυσικών πόρων), τη διατηρήσιμη ανάπτυξη (π.χ. μέσω της βιοενέργειας) και τη χωρίς περιορισμούς ανάπτυξη (π.χ. μέσω της διατήρησης της απασχόλησης και του πληθυσμού στις αγροτικές περιοχές).

Ορισμένοι υπουργοί τόνισαν την ανάγκη να ληφθούν υπόψη στη μελλοντική στρατηγική της ΕΕ για την απασχόληση και την ανάπτυξη, πέραν της συμβολής του Συμβουλίου Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων και του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων, οι ευαισθησίες και απόψεις που εξέφρασε το Συμβούλιο Γεωργίας και Αλιείας. Οι υπουργοί εκτίμησαν ειδικότερα ότι ο επιδιωκόμενος στόχος μιας περισσότερο φιλοπεριβαλλοντικής οικονομίας δεν μπορεί να υλοποιηθεί χωρίς να συνεκτιμηθεί δεόντως μια δραστηριότητα - η γεωργία - που περιλαμβάνει τη διαχείριση του μισού σχεδόν εδάφους της ΕΕ, κατέχει πρωταρχικό ρόλο στον τομέα της βιώσιμης χρήσης των πόρων, καθώς και στη διατήρηση του φυσικού περιβάλλοντος και τη βιοποικιλότητα κλπ. και καλείται να διαδραματίσει αυξανόμενο ρόλο στην αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής. Εν προκειμένω, οι υπουργοί επέστησαν την προσοχή στο γεγονός ότι η γεωργία και η βιομηχανία γεωργικών ειδών διατροφής συμβάλλουν ουσιαστικά στην οικονομική ανάπτυξη και την απασχόληση.

Ορισμένοι υπουργοί κατέστησαν σαφές ότι η νέα στρατηγική δεν θα πρέπει να επηρεάσει ή να θέσει εν αμφιβόλω το θέμα της χρηματοδότησης της ΚΓΠ. Ορισμένες αντιπροσωπίες υπεραμύνθηκαν μιας ισχυρής ΚΓΠ με την κατάλληλη χρηματοδότηση, ενώ ορισμένες άλλες αντιπροσωπίες ζήτησαν να μην θιγεί προκαταβολικά το επόμενο πολυετές χρηματοδοτικό πλαίσιο.

Η Προεδρία ανέλαβε να καταθέσει τις ανωτέρω απόψεις υπό μορφή συμβολής του Συμβουλίου Γεωργίας και Αλιείας στο πλαίσιο της εν εξελίξει συζήτησης για τη νέα ευρωπαϊκή στρατηγική για την ανάπτυξη και την απασχόληση που θα εγκριθεί τυπικά από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Ιουνίου.

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Το Συμβούλιο σημείωσε την τριμηνιαία έκθεση της Επιτροπής για την κατάσταση στην αγορά γαλακτοκομικών προϊόντων ([7446/10](#)), που παρουσίασε ο κ. Dacian Cioloș, αρμόδιος Επίτροπος για τη Γεωργία και την Αγροτική Ανάπτυξη.

Με βάση τα πλέον πρόσφατα στοιχεία, η μέση τιμή παραγωγού για το γάλα στην ΕΕ έχει ανέλθει σε επίπεδο σχεδόν 28 λεπτών το λίτρο, βρίσκεται δηλαδή κοντά στον εποχιακό μακροπρόθεσμο μέσο όρο.

Η Επιτροπή, ανταποκρινόμενη στην κρίση που έπληξε τον τομέα των γαλακτοκομικών προϊόντων, ανέλαβε το Μάιο του 2009 να υποβάλει τριμηνιαίες εκθέσεις για την κατάσταση στην αγορά γαλακτοκομικών προϊόντων. Η Επιτροπή συνέστησε επίσης Ομάδα υψηλού επιπέδου για την εξέταση των μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων ρυθμίσεων, και η οποία αναμένεται να υποβάλει προκαταρκτικά συμπεράσματα το Μάιο του 2010. Πέραν των συζητήσεων στο πλαίσιο της Ομάδας υψηλού επιπέδου, η Επιτροπή οργάνωσε διάσκεψη με θέμα «Το μέλλον του γαλακτοκομικού τομέα» που πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 26 Μαρτίου 2010 (για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε [http://ec.europa.eu/agriculture/events/milk-conference-2010/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/agriculture/events/milk-conference-2010/index_en.htm)).

## ΔΙΑΦΟΡΑ

### **Μέτρα διαχείρισης της αλιείας στη Μεσόγειο θάλασσα**

Η ιταλική αντιπροσωπία, με την υποστήριξη της Κύπρου και της Ισπανίας, επέστησε την προσοχή του Συμβουλίου σε ορισμένες πρακτικές δυσκολίες όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού 1967/2006 σχετικά με τα μέτρα διαχείρισης για τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο θάλασσα ([7602/10](#)). Η Επιτροπή ανέλαβε να μεριμνήσει για την απλοποίηση της εφαρμογής του κανονισμού σε τεχνικό επίπεδο, ενώ παράλληλα υπογράμμισε ότι οι Μεσογειακές χώρες οφείλουν να τηρούν και να εφαρμόζουν πλήρως τον εν λόγω κανονισμό.

### **Διεθνείς διαπραγματεύσεις για τον ερυθρό τόνο**

Κατόπιν αιτήματος της Μάλτας, το Συμβούλιο σημείωσε τα σχετικά με τον ερυθρό τόνο αποτελέσματα των εργασιών της Διάσκεψης CITES για τα είδη υπό εξαφάνιση, η οποία πραγματοποιήθηκε από τις 13 έως τις 25 Μαρτίου, στη Ντόχα.

Ορισμένες αντιπροσωπίες και η Επιτροπή υπογράμμισαν ότι είναι σημαντικό να βελτιωθεί ο εκ των προτέρων συντονισμός σε επίπεδο ΕΕ, ως γενικός κανόνας και ενόψει μελλοντικών διεθνών διαπραγματεύσεων.

### **Υπουργική σύνοδος του ΟΟΣΑ στο Παρίσι**

Η αυστριακή αντιπροσωπία ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με την έκβαση της υπουργικής συνόδου του ΟΟΣΑ, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 25 και 26 Φεβρουαρίου 2010 στο Παρίσι ([7728/10](#)). Ο κ. Nikolaus Berlakovich, αυστριακός υπουργός Γεωργίας, Δασών, Περιβάλλοντος και Διαχείρισης των Υδάτων, ο οποίος συμπροήδρευε της συνεδρίασης του ΟΟΣΑ μαζί με τον ομόλογό του υπουργό της Νέας Ζηλανδίας, υπογράμμισε ειδικότερα την επιθυμία των κρατών μελών του ΟΟΣΑ για επιτυχή ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων του ΠΟΕ για την αναπτυξιακή ατζέντα της Ντόχα. Σε ό,τι αφορά την αλλαγή του κλίματος και την ασφάλεια των τροφίμων, ο αυστριακός υπουργός επισήμανε ότι κατά τον ΟΟΣΑ η γεωργία μπορεί να αποτελέσει μέρος της λύσης. Ο ΟΟΣΑ υπογράμμισε επίσης ότι είναι ανάγκη να ληφθούν μέτρα κατά των επιπτώσεων της μεγάλης αστάθειας των τιμών και να βελτιωθεί η διαφάνεια στη διατροφική αλυσίδα. Η επόμενη διάσκεψη του ΟΟΣΑ για τα επακόλουθα μέτρα, προβλέπεται να διεξαχθεί το αργότερο έως το 2015.

**Ένωση για τη Μεσόγειο: υπουργική διάσκεψη για τη γεωργία στο Κάιρο**

Η γαλλική αντιπροσωπία ενημέρωσε το Συμβούλιο για την υπουργική διάσκεψη για τη γεωργία στο πλαίσιο της Ένωσης για τη Μεσόγειο που θα πραγματοποιηθεί στις 15 και 16 Ιουνίου 2010 στο Κάιρο και ζήτησε να εξασφαλιστεί η ευρύτερη δυνατή συμμετοχή των αντιπροσωπιών ([7832/10](#)). Στόχος της συνάντησης είναι μεταξύ άλλων η υιοθέτηση ενός χάρτη για την επισιτιστική ασφάλεια, ο καθορισμός δράσεων προτεραιότητας για τη λεκάνη της Μεσογείου.

**Διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο του ΔΟΕ**

Το Συμβούλιο σημείωσε τις πληροφορίες που παρέσχε ο κ. Dacian Cioloș, αρμόδιος Επίτροπος για τη Γεωργία και την Αγροτική Ανάπτυξη, όσον αφορά την πρόοδο των διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο του ΔΟΕ.

**ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ****ΓΕΩΡΓΙΑ****Έγκριση και απόρριψη ορισμένων ισχυρισμών υγείας στα τρόφιμα - διαδικασία επιτροπής**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση τριών κανονισμών της Επιτροπής για την έγκριση και απόρριψη ορισμένων ισχυρισμών υγείας στα τρόφιμα. Πρόκειται για τους ακόλουθους κανονισμούς :

- κανονισμός σχετικά με την άρνηση έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών,
- κανονισμός για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 983/2009 σχετικά με την έγκριση και την απόρριψη ορισμένων ισχυρισμών υγείας στα τρόφιμα οι οποίοι αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας, καθώς και την ανάπτυξη και την υγεία των παιδιών,
- κανονισμός σχετικά με την απόρριψη της έγκρισης ορισμένων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών.

Σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, το Συμβούλιο δύναται να εναντιωθεί σε πράξη η οποία υπερβαίνει τα όρια των εκτελεστικών εξουσιών της Επιτροπής, δεν συνάδει προς το σκοπό ή το περιεχόμενο της βασικής πράξης ή δεν τηρεί τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας, και εφόσον η κανονιστική επιτροπή έχει προηγουμένως υποστηρίξει τα προτεινόμενα μέτρα.

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ****Ευρωμεσογειακή υπουργική διάσκεψη για το νερό**

Το Συμβούλιο σημείωσε τις προπαρασκευαστικές εργασίες ενόψει της τέταρτης Ευρωμεσογειακής υπουργικής διάσκεψης για το νερό, η οποία θα πραγματοποιηθεί στις 13 Απριλίου 2010, στη Βαρκελώνη της Ισπανίας.

Η Ευρωμεσογειακή υπουργική διάσκεψη για το νερό που πραγματοποιήθηκε το Δεκέμβριο του 2008 στην Ιορδανία, εγκαινίασε μια μακροπρόθεσμη στρατηγική για το νερό στη Μεσόγειο με σκοπό την εκπόνηση κοινού πολιτικού, μεθοδολογικού και χρηματοδοτικού πλαισίου για τη διευκόλυνση της εφαρμογής περιφερειακών πολιτικών στον τομέα των υδάτων.

Μεταξύ των προκλήσεων που αντιμετωπίζει η Μεσόγειος περιλαμβάνονται η λειψυδρία, η μεταβλητότητα του κλίματος, η ξηρασία και οι πλημμύρες, η αύξηση του πληθυσμού, οι κοινωνικοοικονομικές ανισότητες και η ανισομερής ανάπτυξη, η ρύπανση, οι πιέσεις που δέχονται οι φυσικοί οικότοποι και η απώλεια βιοποικιλότητας, για τις οποίες απαιτείται η διαμόρφωση νέων στρατηγικών και σχεδίων για την επίτευξη της βιώσιμης ανάπτυξης των υδάτινων πόρων ([7300/10](#)).

### **Κατάλληλα μέτρα κατά των νησιών Φίτζι**

Το Συμβούλιο παρέτεινε κατά έξι μήνες την επιβολή κατάλληλων μέτρων κατά των νησιών Φίτζι προκειμένου να ενισχυθούν η επάνοδος τους στη δημοκρατία, ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και το κράτος δικαίου.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλέπε [7979/10](#).

### **Περιοριστικά μέτρα κατά της Γουινέας**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την τροποποίηση της κοινής θέσης 2009/788 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Γουινέας, εκτιμώντας ότι δεν στοιχειοθετείται πλέον η διατήρηση ορισμένων προσώπων στον κατάλογο προσώπων, οντοτήτων και φορέων έναντι των οποίων εφαρμόζονται τα μέτρα αυτά.

### **Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης ΕΕ-Μαυροβουνίου**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία εγκρίνει τη σύναψη Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης με το Μαυροβούνιο, η οποία υπεγράφη στις 15 Οκτωβρίου 2007 ([11568/1/07 REV 1](#)).

### **Διάδοση των πυρηνικών όπλων**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση όσον αφορά τη θέση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη διάσκεψη αναθεώρησης του 2010 των μερών της Συνθήκης περί μη διάδοσης των Πυρηνικών όπλων, η οποία θα διεξαχθεί από τις 3 έως τις 28 Μαΐου 2010, στη Νέα Υόρκη. Στόχος της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι η ενίσχυση του διεθνούς συστήματος για τη διάδοση των πυρηνικών όπλων, συμβάλλοντας σε μια ουσιαστική και ισορροπημένη έκβαση της διάσκεψης αναθεώρησης για τους τρεις πυλώνες της Συνθήκης περί μη διάδοσης, ήτοι τον αφοπλισμό, τη διάδοση και την ειρηνική χρήση της πυρηνικής ενέργειας.

### **ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**

#### **Αντιντάμπινγκ - Σανίδες σιδερώματος από την Κίνα**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 452/2007 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σανίδων σιδερώματος, καταγωγής, μεταξύ άλλων, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ([7330/10](#)).

### **ΕΝΕΡΓΕΙΑ**

#### **Λαμπτήρες - απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού - διαδικασία επιτροπής**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση κανονισμού της Επιτροπής περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 245/2009 όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για λαμπτήρες φθορισμού χωρίς ενσωματωμένα στραγγαλιστικά πηνία, λαμπτήρες εκκένωσης υψηλής έντασης καθώς και για στραγγαλιστικά πηνία και φωτιστικά σώματα που μπορούν να λειτουργήσουν με τους εν λόγω λαμπτήρες ([5435/10](#)).

Σύμφωνα με τη διαδικασία επιτροπής, η Επιτροπή μπορεί πλέον να εκδώσει τον τροποποιητικό κανονισμό, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αντιταχθεί σε αυτόν.

**ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ****Χημικά προϊόντα: σύστημα REACH - Τροποποιήσεις στα δελτία δεδομένων ασφάλειας**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση του κανονισμού της Επιτροπής ([5310/10](#)) για την τροποποίηση του κανονισμού REACH (Καταχώρηση, Αξιολόγηση, Αδειοδότηση και Περιορισμοί των χημικών προϊόντων).

Ο νέος κανονισμός τροποποιεί τις διατάξεις για τα δελτία δεδομένων ασφάλειας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΙ του κανονισμού REACH<sup>1</sup>. Στο πλαίσιο αυτό, θεσπίζονται επίσης κανόνες εφαρμογής για τον τρόπο με τον οποίο πραγματοποιείται η μετάβαση από το τρέχον σύστημα ταξινόμησης και επισήμανσης ουσιών και παρασκευασμάτων προς το Παγκόσμιο Εναρμονισμένο Σύστημα GHS για την ταξινόμηση και τη σήμανση κινδύνων από χημικές ουσίες.

Σύμφωνα με την κανονιστική διαδικασία με έλεγχο, το Συμβούλιο δύναται να εναντιωθεί σε πράξη η οποία υπερβαίνει τα όρια των εκτελεστικών εξουσιών της Επιτροπής, δεν συνάδει προς το σκοπό ή το περιεχόμενο της βασικής πράξης, εν προκειμένω τον κανονισμό REACH, ή δεν τηρεί τις αρχές της επικουρικότητας και της αναλογικότητας.

---

---

<sup>1</sup> Βλέπε Επίσημη Εφημερίδα L 136, 29.5.2007.